

 Skater Hockey Inline Hockey			Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1	Courroux Wolfies						Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps			G	A	T	Time / Zeit Temps			G	A	T	Time / Zeit Temps			Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code		
CLUB 1			Courroux Wolfies			B																													
CLUB 2			Novaggio Twins			B																													
Lieu / Ort Location / Luogo			Courroux			Date / Datum Date / Data			02.07.2022																										
Start / Beginn Début / Inizio			18:15			End / Ende Fin / Fine			20:28			Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			B61																				
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																													
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo						Cup / Pokal Coupe / Coppa																													
Other / Sonstiges Autre / Altro						Spectators / Zuschauer Spettatori			48																										
No Card / Liz. No Lic. / Tess.			214364			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			ROTTET Yohan			Signature / Firma Unterschrift																							
Time Keeper Chronométrateur			214364			ROTTET Yohan																													
Official scorer Marqueur			208169			GIULIANI Joël																													
Referee 1 Arbitre 1			205183			OBERSON Yvan																													
Referee 2 Arbitre 2			9805			BOVERIO Luca																													
Tech, Director Directeur tech.																																			
RESULT																																			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL																																
			CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																										
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			4		1		11		9																										
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			6		4		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Courroux Wolfies																												
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			1		4		CAPTAIN 1		Signature / Unterschrift / Firma																										
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			0		0		CAPTAIN 2		Signature / Unterschrift / Firma																										
Penalty / Rigori			0		0																														
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																																			
COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			99128																							
COACH			MERLO Fabio																																
			TOTAL		9		TIME OUT		X																										
			TOTAL		11		TOTAL		24 min																										
COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			222849																							
COACH			DUCOMMUN-DIT-BOUDRY																																
			TOTAL		11		TOTAL		24 min																										
2			Novaggio Twins																																
			TOTAL		9		TOTAL		16 min																										